

## VÝZVA NA PREDKLADANIE ŽIADOSTÍ O DOTÁCIE NA PROJEKTY OFICIÁLNEJ ROZVOJOVEJ POMOCI

### Program odovzdávania transformačných skúseností

#### REFERENČNÉ ČÍSLO: SAMRS/2014/VP/01

Slovenská agentúra pre medzinárodnú rozvojovú spoluprácu (ďalej len "SAMRS") v súlade so Zameraním bilaterálnej rozvojovej spolupráce SR na rok 2014 vyhlasuje výzvu na predkladanie žiadosti o dotáciu (ďalej len "žiadosť") na projekty oficiálnej rozvojovej pomoci *SlovakAid*.

**Dátum zverejnenia výzvy: 28. 2. 2014**

**Dátum podávania žiadosti: 8. – 15. 4. 2014**

**Dátum uzatvorenia výzvy: 15. 4. 2014**

#### **Hlavný cieľ výzvy:**

V rámci programu odovzdávania transformačných skúseností je prioritným cieľom podporiť demokratizačný proces formou zdieľania transformačných skúseností SR v oblastiach relevantných pre prijímateľov.

#### **Miesto realizácie projektov (teritoriálne priority výzvy):**

Bielorusko, Gruzínsko, Ukrajina

#### **Hlavné sektorové priority výzvy:**

Sektorové priority vychádzajú zo Strednodobej stratégie rozvojovej spolupráce na roky 2014 – 2018. Prioritné oblasti pre rok 2014 boli špecifikované na základe potrieb zadaných partnerskými krajinami Východného partnerstva a expertných kapacít slovenských vládnych, mimovládnych a podnikateľských subjektov nasledovne:

#### **Bielorusko**

- Budovanie občianskej spoločnosti
- Podpora tvorby trhového prostredia a malého a stredného podnikania, s osobitným zameraním na prenos know how pri presadzovaní systémových zmien v podnikateľskom prostredí - t.j.

tvorba legislatívy na podporu trhového prostredia, budovanie kapacít strešných organizácií (zamestnávateľské zväzy a združenia, podnikateľské združenia, štátne organizácie zriadené na podporu podnikania), návrhy a implementácia protikorupčných opatrení.

#### **Gruzínsko**

- Podpora tvorby trhového prostredia a malého a stredného podnikania, s osobitným zameraním na prenos know how pri presadzovaní systémových zmien v podnikateľskom prostredí - t.j. tvorba legislatívy na podporu trhového prostredia, budovanie kapacít strešných organizácií (zamestnávateľské zväzy a združenia, podnikateľské združenia, štátne organizácie zriadené na podporu podnikania), návrhy a implementácia protikorupčných opatrení.
- Ochrana vôd, vodné hospodárstvo, odpadové hospodárstvo so zameraním na prenos slovenských skúseností.

#### **Ukrajina**

- Budovanie občianskej spoločnosti a spolupráca vládneho a mimovládneho sektora.
- Podpora tvorby trhového prostredia a malého a stredného podnikania, s osobitným zameraním na prenos know-how pri presadzovaní systémových zmien v podnikateľskom prostredí - t.j. tvorba legislatívy na podporu trhového prostredia, budovanie kapacít strešných organizácií (zamestnávateľské zväzy a združenia, podnikateľské združenia, štátne organizácie zriadené na podporu podnikania), návrhy a implementácia protikorupčných opatrení.

V rámci uvedených sektorových priorít nebudú akceptované intervencie, ktoré sú zamerané na export tovarov, intervencie investičného charakteru (výstavba a rekonštrukcia), intervencie ktorých výsledkom sú výlučne štúdie akéhokoľvek zamerania.

**Disponibilný objem zdrojov na výzvu: 300 000 EUR.**

**Maximálna výška požadovanej dotácie ODA: 100 000 EUR.**

**Prierezové priority, ktoré sa reflektujú v programoch, projektoch a aktivitách SlovakAid v zmysle Strednodobej stratégie rozvojovej spolupráce SR na roky 2014-2018**

- Ochrana životného prostredia/zmena klímy
- Rodová rovnosť
- Dobrá správa vecí verejných
- Ľudské práva a ľudská dôstojnosť

## 1. PRAVIDLÁ FINANCOVANIA

Žiadateľ pripraví časový harmonogram implementácie projektu nasledovne:

Prvá platba bude poskytnutá po podpise zmluvy v roku 2014 na obdobie od začiatku implementácie projektu do 31.12.2014.

Druhá platba bude poskytnutá v roku 2015 na obdobie od 1. 1. 2015 do 31. 12. 2015.

Tretia platba bude poskytnutá v roku 2016 na obdobie od 1. 1. 2016 do konca implementácie projektu.

Platby poskytnuté nepodnikateľským subjektom majú charakter preddavkov, s výnimkou záverečnej platby, ktorá má charakter refundácie.

Platby poskytnuté podnikateľským subjektom majú charakter refundácie.

Záverečná platba bude uhradená najneskôr v decembri 2016 a to po schválení záverečnej správy o implementácii projektu a správy audítora o oprávnenosti výdavkov. Predĺženie implementácie projektu po roku 2016 nebude možné.

### 1.1 Spolufinancovanie:

V zmysle §10a ods. 4 Zákona 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci, je podmienkou poskytnutia dotácie zabezpečenie spolufinancovania účelu dotácie na projekt z vlastných zdrojov žiadateľa vo výške 20% hodnoty schváleného projektu pri právnických osobách podnikateľoch<sup>1</sup> a 10% hodnoty schváleného projektu pri právnických osobách nepodnikateľoch<sup>2</sup>.

Spoluúčasť môže byť iba finančná. Tzv. in kind príspevkov nie je možné aplikovať.

Hodnota projektu = dotácia ODA + výška spolufinancovania. Tabuľka rozpočtu uvádza výšku spolufinancovania.

## 2. DOBA REALIZÁCIE PROJEKTU

Maximálna doba realizácie projektu je 25 mesiacov.

Maximálne 24 mesiacov je určených na realizáciu projektových aktivít a 25. mesiac slúži výlučne na úhradu vzniknutých nákladov, prípravu záverečnej správy a predloženie správy audítora o oprávnenosti výdavkov. Uzatvoriť zmluvu o poskytnutí dotácie na 25 mesiacov je však možné len za predpokladu dodržania termínu ukončenia implementácie projektu a schválenia záverečnej správy a správy audítora a úhrady záverečnej platby najneskôr v decembri 2016.

SAMRS odporúča, aby začiatok realizácie projektu bol najneskôr 2 mesiace po podpise zmluvy medzi SAMRS a žiadateľom o dotáciu. Najskorší možný termín začiatku realizácie projektu je jún 2014 a najneskorší možný začiatok realizácie projektu je november 2014.

## 3. OPRÁVNENÍ ŽIADATELIA

---

<sup>1</sup> §2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.

<sup>2</sup> Napríklad zákon č.213/1997 Z.z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v znení neskorších predpisov, zákon č. 131/2002 Z.z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Oprávnení žiadatelia sú

- Právnické osoby registrované v Slovenskej republike v zmysle platných právnych predpisov a súčasne
- Podieľajúce sa na oficiálnej rozvojovej pomoci a súčasne
- Oprávnené vykonávať činnosti uvádzané v projektovom dokumente a súčasne
- Aktívne vykonávajú činnosti počas predchádzajúcich troch rokov a majú skúsenosť s realizáciou projektov v sektore navrhovanej intervencie a súčasne
- Predložili doklady preukazujúce splnenie podmienok na poskytnutie dotácie (uvedené v časti 8. Zoznam príloh k žiadosti o dotáciu)

V prípade, že SAMRS zistí, že žiadateľ nie je oprávneným subjektom pre poskytnutie dotácie, žiadosť nebude akceptovaná a bude vyradená z ďalšieho posudzovania. Ak sa na realizácii podieľa viacero slovenských subjektov, žiadateľom môže byť iba jeden slovenský subjekt. Ostatné slovenské subjekty budú vystupovať ako partneri na slovenskej strane.

Jeden žiadateľ môže v rámci predmetnej výzvy podať jednu žiadosť o dotáciu na jednu konkrétnu krajinu. V prípade, že jeden žiadateľ predloží dve a viac žiadostí o dotáciu na jednu konkrétnu krajinu v rámci predmetnej výzvy, všetky jeho predložené žiadosti budú formálne zamietnuté.

#### **4. PARTNER ŽIADATEĽA V KRAJINE PRÍJEMCU**

Žiadateľ je povinný v čase predloženia žiadosti o dotáciu preukázať existenciu partnerstva v krajine. Partnerstvo preukazuje tzv. podporným listom (povinná príloha č. 8).

Partner žiadateľa v krajine príjemcu musí spĺňať nasledovné požiadavky:

- Právnická osoba registrovaná v krajine príjemcu (neplatí pre Bielorusko) s preukázateľnou expertízou/skúsenosťami v sektore navrhovanej intervencie.
- Nie je umožnené vytvárať tzv. B2B partnerstvá t.j. podnikateľský subjekt na strane žiadateľa a podnikateľský subjekt na strane partnera. Zároveň konečný príjemca (tzv. final beneficiary) nemôže byť podnikateľský subjekt.

#### **5. POSTUP PRI PREDKLADANÍ ŽIADOSTÍ**

Oprávnený žiadateľ predkladá žiadosť na formulári, ktorý je v prílohe výzvy.

Žiadateľ pred predložením písomnej žiadosti o dotáciu vykoná elektronickú registráciu žiadateľa a elektronickú registráciu žiadosti o dotáciu v informačnom systéme tzv. GM IS SAMRS. Vzhľadom k tomu, že registrácia žiadateľa sa potvrdzuje manuálne, je možné registrovať žiadateľa najneskôr do 14. apríla 2014 do 14:00 hod.

Príručka pre žiadateľa pre prácu s GM IS SAMRS je dostupná na:  
<http://www.slovakaid.sk/sk/grant-manazment/grant-management>

Informačný systém GM IS SAMRS je dostupný na:

<http://62.152.229.251/GrantManagement/external/>

Žiadosť musí byť vyplnená v slovenskom jazyku spolu s povinnými prílohami v nasledujúcich formách:

- Jeden papierový zviazaný originál, obsahom ktorého je žiadosť o dotáciu so všetkými povinnými prílohami.
- Jedna elektronická verzia žiadosti o dotáciu registrovaná v informačnom systéme tzv. GM IS SAMRS, obsahom ktorej je žiadosť o dotáciu s nasledovnými povinnými prílohami – č. 1-5 a 7-8. V nasledovných formátoch: \*.doc prílohy č. 1,2,5,7; -\*pdf príloha č. 8; \*.xlsx prílohy č. 3-4.

Prílohu žiadosti o dotáciu č.2 s názvom – „Formulár projektového dokumentu v anglickom jazyku“, je možné predložiť v anglickom jazyku. Anglický preklad otvára priestor na kofinancovanie projektu zo strany ďalších donorov a tým zvyšuje šancu na schválenie projektu. Anglická verzia formuláru projektového dokumentu nenahrádza prílohu č. 1 – Formulár projektového dokumentu v slovenskom jazyku.

**Žiadosti o dotáciu sú hodnotené anonymne. Z uvedeného dôvodu žiadateľ neuvádza v prílohách žiadosti o dotáciu č. 1-5 a č. 7-8 názov žiadateľa. Zároveň nepoužíva svoje logo, hlavičkový papier alebo iný znak resp. spôsob, ktorý umožní jednoznačnú identifikáciu žiadateľa.**

Žiadateľ je povinný uviesť na žiadosti len jednu hlavnú špecifickú sektorovú prioritu projektu podľa DAC OECD (5 miestny CRS kód podľa metodiky DAC OECD), zoznam CRS kódov je v prílohe výzvy.

Žiadosť o dotáciu bude považovaná za úplnú, ak bola podaná v súlade s výzvou a s podmienkami uvedenými vo výzve.

Žiadosť o dotáciu musí byť k dátumu podania úplná.

**Žiadosť o dotáciu predkladá žiadateľ na predpísaných formulároch.**

## **6. DÁTUM DORUČENIA ŽIADOSTI**

Žiadosť o dotáciu vrátane povinných príloh musí byť zaregistrovaná v informačnom systéme tzv. GM IS SAMRS – najneskôr do 15. apríla do 14:00 hod.

Žiadosť vrátane príloh musí byť doručená v zalepenej obálke s označením čísla predmetnej výzvy a slovom „Neotvárať“ osobne na sekretariáte SAMRS alebo doporučenou poštou na adresu:

**Slovenská agentúra pre medzinárodnú rozvojovú spoluprácu  
Drotárska cesta 46  
811 02 Bratislava**

**Žiadosť zasielaná poštou** – rozhodujúci je údaj na poštovej pečiatke, ktorým môže byť najneskôr dátum uzávierky výzvy, t.j. 15. apríl 2014.

**Žiadosť doručená osobne** – rozhodujúci je dátum úradnej pečiatky SAMRS, t.j. najneskôr 15. apríl 2014 do 14:00 hod.

Žiadosť doručená po stanovených termínoch nebude akceptovaná. Rovnako nebude akceptovaná žiadosť zaslaná elektronickou poštou alebo faxom.

## **7. POSTUP PRI POSUDZOVANÍ ÚPLNOSTI ŽIADOSTI O DOTÁCIU A SPÔSOB ODSTRAŇOVANIA FORMÁLNYCH NEDOSTATKOV ŽIADOSTI**

Po doručení žiadosti o dotáciu SAMRS predloženú žiadosť zaeviduje a skontroluje jej obsah, úplnosť a správnosť jej príloh.

SAMRS z ďalšieho hodnotenia žiadosť vyradí, ak sa počas formálnej kontroly zistí nasledovné:

- a) žiadosť obsahuje potvrdenia alebo úradne overené kópie potvrdení staršie ako tri mesiace k termínu podania;
- b) žiadosť s prílohami nebola podaná na predpísaných formulároch;
- c) žiadosť bola podaná po termíne predkladania žiadostí uvedenom vo výzve;
- d) žiadosť podal neoprávnený subjekt;
- e) žiadosť neobsahuje všetky povinné prílohy;
- f) predloženie dvoch a viac žiadostí na jednu konkrétnu krajinu v rámci predmetnej výzvy.

V prípade, ak sa počas formálnej kontroly zistí, že žiadosť nespĺňa niektoré ďalšie predpísané náležitosti uvedené vo výzve, SAMRS vyzve žiadateľa, aby najneskôr do 28. apríla 2014 do 14:00 hod. nedostatky odstránil alebo neúplnú žiadosť doplnil.

Za formálne nedostatky v doručenej žiadosti o dotáciu budú považované najmä:

- a) chýbajúci podpis, alebo odtlačok pečiatky na formulári „žiadosť o dotáciu“;
- b) zjavné formálne chyby a preklepy;
- c) nevyplnené všetky časti popisu projektu;
- d) nedostatočná pevnosť väzby žiadosti, čo môže spôsobiť riziko straty niektorých strán či príloh k žiadosti;
- e) úradne neosvedčené kópie potvrdení podľa bodu 8 tohto dokumentu;
- f) uvedenie takých údajov v prílohách č. 1-5 a č. 7-8 žiadosti o dotáciu, na základe ktorých by členovia komisie mohli identifikovať žiadateľa;
- g) žiadosť o dotáciu nie je registrovaná v informačnom systéme GM IS SAMRS.

Výzva na odstránenie formálnych nedostatkov bude zaslaná výlučne elektronickou poštou na emailovú adresu uvedenú žiadateľom v žiadosti o dotáciu a/alebo prostredníctvom GM IS SAMRS.

Vyžiadané náležitosti musia byť doručené do 28. apríla do 14:00 hod. na adresu SAMRS a/alebo musia byť elektronicky registrované v GM IS SAMRS. Poštová pečiatka v tomto prípade je irelevantná. Doručenie po tomto dátume nebude akceptované a žiadosť o dotáciu bude formálne zamietnutá.

Vzhľadom na to, že komunikácia zo strany SAMRS ohľadom odstránenia formálnych nedostatkov v žiadosti, bude prebiehať výlučne prostredníctvom e-mailov a/alebo prostredníctvom GM IS SAMRS, dbajte prosím na to, aby ste v žiadosti o dotáciu uviedli funkčnú e-mailovú adresu a od podania žiadosti pravidelne kontrolovali obsah uvedenej e-mailovej schránky a tiež GM IS SAMRS.

Neúplná žiadosť, ktorej formálne nedostatky neboli žiadateľom odstránené ani po výzve na odstránenie formálnych nedostatkov, nebude predložená projektovej komisii na ďalšie posudzovanie.

### **7.1 Spôsob hodnotenia žiadosti o dotáciu**

Hodnotenie žiadosti o dotáciu zahŕňa formálnu kontrolu a odborné hodnotenia. Formálna kontrola spočíva najmä v kontrole dodržania formy a spôsobu doručenia žiadosti, obsahu, úplnosti a správnosti údajov uvedených v žiadosti o dotáciu a jej prílohách. Formálnu kontrolu vykoná SAMRS.

Žiadosti, ktoré spĺňajú všetky náležitosti stanovené výzvou budú postúpené projektovej komisii pre odborné vyhodnotenie.

Komisia je pri vyhodnocovaní žiadostí nezávislá a vyhodnocuje ich bez identifikácie žiadateľa a podľa kritérií uvedených vo výnose MZVaEZ SR č. 135/2011.

Každá žiadosť o dotáciu, aby bola projektovou komisii odporučená na schválenie musí dosiahnuť v každom hodnotiacom kritériu min. 50% z priemernej hodnoty bodov udelených členmi projektovej komisie.

Podrobnosti o zložení a činnosti komisie na vyhodnocovanie žiadostí o poskytnutie dotácie na oficiálnu rozvojovú pomoc upravuje výnos MZVaEZ SR č. 135/2011.

Členmi projektovej komisie sú:

- generálny riaditeľ sekcie medzinárodných organizácií, rozvojovej a humanitárnej pomoci, MZVaEZ
- generálny riaditeľ sekcie hospodárskej spolupráce, MZVaEZ
- riaditeľ odboru rozvojovej a humanitárnej pomoci, MZVaEZ
- riaditeľ Slovenskej agentúry pre medzinárodnú rozvojovú spoluprácu
- riaditeľ 3. teritoriálneho odboru, MZVaEZ
- riaditeľ 4. teritoriálneho odboru, MZVaEZ
- riaditeľ 6. teritoriálneho odboru, MZVaEZ
- riaditeľ 7. teritoriálneho odboru, MZVaEZ
- zástupca kancelárie ministra, MZVaEZ
- zástupca kancelárie štátneho tajomníka 1, MZVaEZ.

Predpokladaný časový harmonogram:

O schválení alebo neschválení žiadosti o dotáciu budú žiadatelia informovaní do 30 dní od konečného rozhodnutia podpredsedu vlády a ministra zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky a to na stránke [www.slovakaid.sk](http://www.slovakaid.sk).

Na poskytnutie dotácie nie je právny nárok. Rozhodnutie o neposkytnutí dotácie je konečné a nie je možné proti nemu podať sťažnosť alebo sa proti rozhodnutiu odvolať.

## 8. ZOZNAM PRÍLOH K ŽIADOSTI O DOTÁCIU

V prípade, že formulár jednotlivých príloh žiadosti o dotáciu je zverejnený, je žiadateľ povinný používať zverejnené formuláre. Nie je prípustné akékoľvek nahradzovanie zverejnených formulárov vlastnými formulármi.

1. **Projektový dokument v slovenskom jazyku** (Povinná príloha, formulár je zverejnený)
2. **Projektový dokument v anglickom jazyku** (Nepovinná príloha, formulár je zverejnený)
3. **Matica logického rámca projektu** (Povinná príloha, formulár je zverejnený)
4. **Detailný rozpočet projektu po položkách** (Povinná príloha, tabuľka rozpočtu je zverejnená. V tlačenej verzii žiadosti o dotáciu prikladá žiadateľ záložku s názvom „R DETAIL“. Elektronická verzia dokumentov obsahuje celý súbor \*.xlsx)
5. **Technické špecifikácie** (povinná príloha, v prípade, že sa v rámci projektu budú zakupovať technické zariadenia, prístroje, nástroje.)
6. **Životopis ostatného personálu na projekte** (Povinná príloha. Je potrebné uviesť súhlas so spracovaním osobných údajov v zmysle zákona 428/2002 Z.z. alebo tzv. TOR – zadávacie podmienky pre výber ostatného personálu na projekte, formulár je zverejnený. Nevzťahuje sa na projektový tím a administratívneho a pomocného pracovníka.)
7. **Program školení a tréningov** (povinná príloha v prípade, že sa v rámci projektu realizujú školenia a tréningy. Program obsahuje predpokladaný termín konania, predpokladaný počet účastníkov, obsah školenia resp. tréningu, cieľovú skupinu)
8. **Podporný list** (povinná príloha, ktorej obsahom je: schválenie alebo súhlas partnera s projektom; ak aplikovateľné - súhlas partnera so zadávacími podmienkami; ak aplikovateľné - potvrdenie partnera, že najneskôr pri ukončení projektu prevezme majetok obstaraný v rámci projektu; vyjadrenie partnera o jeho pripravenosti zdieľať prípadné náklady na projekt; vyjadrenia partnera, že umožní vstup a poskytne asistenciu pri monitoringu a evaluácii projektu. Podporný list postačuje predložiť ako kópiu v slovenskom alebo anglickom jazyku.)
9. **Audit účtovnej závierky za predchádzajúce dva roky** (povinná príloha v prípade, že žiadateľom je podnikateľský subjekt)
10. **Doklady preukazujúce splnenie podmienok na poskytnutie dotácie** (uvedené v §8a ods. 4 a 5. Zákona č. 523/2004 Z. z. a ďalšie) – žiadateľ predloží originál, resp. úradne overenú kópiu jednotlivých dokladov. Uvedené potvrdenia a čestné prehlásenia nesmú byť staršie ako 3 mesiace k dátumu predloženia žiadosti o dotáciu.
  - Čestné vyhlásenie žiadateľa, že má vysporiadané finančné vzťahy so štátnym rozpočtom;
  - Potvrdenie miestne príslušného správcu dane, nie staršie ako tri mesiace, že žiadateľ nemá daňové nedoplatky;



- Potvrdenie príslušného konkurzného súdu, nie staršie ako tri mesiace, že nie je voči žiadateľovi vedené konkurzné konanie, nie je v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol proti nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku;
- Čestné vyhlásenie žiadateľa, že voči nemu nie je vedený výkon rozhodnutia;
- Potvrdenie príslušného inšpektorátu práce, nie staršie ako tri mesiace, alebo čestným vyhlásením žiadateľa, že neporušil zákaz nelegálnej práce alebo nelegálneho zamestnávania podľa osobitného predpisu;
- Potvrdenie Sociálnej poisťovne, nie staršie ako tri mesiace, že nemá evidované nedoplatky poistného na sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie;
- Potvrdenie každej zdravotnej poisťovne, nie staršie ako tri mesiace, že nemá evidované nedoplatky poistného na zdravotné poistenie.
- Doklad o zapísaní žiadateľa v centrálnych registroch – napr. výpis z registra občianskych združení, nadácií, neziskových organizácií, obchodného registra a pod. Táto povinnosť sa nevzťahuje na štátom zriadené organizácie.

## 9. POSKYTOVANIE INFORMÁCIÍ

Otázky súvisiace s predmetnou výzvou a postupom predkladania žiadostí adresujte na t.č. 02/6820 5011 alebo e-mailom na adresu: [info@slovakaid.sk](mailto:info@slovakaid.sk).